

# 12/08/2007

每周读经 Weekly Bible Reading: 诗 24-30 篇 \* Ps 24-30

本周金句 Verse of the Week: “但記這些事、要叫你們信耶穌是基督、是神的兒子、並且叫你們信了他、就可以因他的名得生命。” "But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name." (約Jn 20:31)

- 今天讲题 Today's title - “这是谁? Who is this?” (路Lk 7:22-56)
- 下周讲题 Next week's title - “鞏固·爱·和睦: 聚焦于个体 Cement - Love, togetherness: focus on individuals”

每周灵修  
Weekly Devotionals:

星期一 Mon	创Ge 1:20-25
星期二 Tue	太Mt 20:1-16
星期三 Wed	可Mk 14:3-9
星期四 Thu	弗Eph 4:11-16
星期五 Fri	诗Ps 27
星期六 Sat	约Jn 15:18-27
星期日 Sun	诗Ps 119:65-72

## 主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	主席 Chairman	主席翻譯 Chairman Interpreter	讲員翻譯 Speaker Interpreter	领会 Worship	司琴 Musician	收奉獻 Usher (Offerings)	招待 Usher (Welcome)	投影員 Projec tionist	茶点主持 Tea Fellowship Chair	茶点预备 Tea Fellowship Preparation	圣餐司事 Usher (Holy Communion)
今天 Today											
联堂崇拜 Combined Service	罗李元带姊 妹 Sis. Yuen Tai Law	李家強弟兄 Bro. Victor Lee	-	张日兴弟兄 Bro. Kevin Zhang	韦信良弟 兄 Bro. Bob Wei	罗天行弟兄 Bro. Derek Law	李黃洁玉 姊妹 Sis. Kit Yuk Lee	-	孙定福弟兄/韦信良弟 兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Bob Wei	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon / 亚妹妹姊妹 Sis. Ah Mei	-
下周 Next Week											
联堂崇拜 Combined Service	罗房生弟兄 Bro. Gordon Law	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	-	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho	罗智行弟 兄 Bro. Ben Law	李戊生弟兄 Bro. Mo Sang Li	Sis. Sandy Saunders	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei	罗房生弟兄/李家強弟 兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee	孙定福弟兄/胡艳芬姊 妹 Bro. Johnny Sun / Sis. Fun Hu	何汉彬弟兄/韦信良弟 兄 Bro. Benjamin Ho / Bro. Bob Wei

### 会务报告 Announcements:

1. 为了方便本年度歌剧晚会的准备，一个网上讨论室已成立。网址是: <http://www.s8.createphbb.com/bcccdrama2007/index.php?mforum=bcccdrama2007> 请弟兄姊妹尽量使用此网上讨论室讨论有关歌剧晚会的事宜。此讨论室欢迎所有人使用。An online forum has been set up for the preparation for this year's drama night. The URL is <http://www.s8.createphbb.com/bcccdrama2007/index.php?mforum=bcccdrama2007>. Brothers and sisters please make the best use of this forum for drama night preparation. Everyone is welcome to join this forum.
2. 北英论餐馆福音聚会将不会于8月21日举行，聚会将延期直至另行通知。Northern England Restaurant Evangelistic Gospel Meeting will not be held on 21<sup>st</sup> Aug and is to be postponed until further notice.
3. Yip Thin 和 Sin Kie Yip 将会在8月13日离开百福。感谢他们在此停留。愿主祝福他们并为他们的将来指引。Thin & Sin Kie will be leaving Bradford on 13<sup>th</sup> Aug. We thank them for their stay with us. May the Lord bless them and guide them for their future directions.
4. 今天和每个星期日晚上5:30-8时在教会屋将会有“开放招待会”。欢迎所有人参加。Open House at the Church House today and every Sunday between 5.30 p.m. and 8.00 p.m. Everyone will be welcomed.

### 感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项，请联系罗李元带姊妹，带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

1. 感谢神带领罗房生弟兄，罗李元带姊妹，温康妮姊妹，Christopher, Rebekah, Ben, Daniel, Derek和Ivan从他们参加的营会平安回来；并感谢他们从神所领受的祝福。Praise God for the safe return of Gordon, Yuen Tai, Connie, Christopher, Rebekah, Ben, Daniel, Derek, Ivan from their respective conferences and the blessings they received from God.
2. 为着即将来临的迎新晚会和10月份的歌剧晚会所要作的准备和计划而祷告。Pray for all the preparations & planning for the forthcoming Orientation programmes to welcome new students and the Drama Night in October.
3. 蔡美华弟兄已回家到马来西亚度假。他将会在9月份回到百福并开始他新的工作。请为他的未来祷告，求神使用他。Bro. Bobby Chai has returned home to Malaysia for holiday and will return to UK in September to start a new job. Pray for his future and that he'll be used by God in His ministry.
4. 感谢神！基督教华侨布道会已经同意差派他们的传道人陳月明姊妹到百福华人基督教会和我们一同事奉。陈传导将会于9月底来到百福，请为她搬迁要作的准备而祷告。We thank God that COCM has agreed to send their missionary worker, Sis. Irene Chan, to come and serve with us in BCCC. Please pray all the preparation for Irene's coming towards the end of September.
5. 鍾玉满姊妹现在已移居到Howgate疗养院休养。求主让她能适应新的环境，医治她和给她力量。Mrs. Li has now moved to Howgate Nursing Home. Pray that she will settle in well and God will heal her, making her stronger.
6. 请为教会执事会祷告，愿执事会能服侍神和追求实现神在此教会的计划。Pray for the Church Council as it serves God & seeks to fulfill His plan in this church.